

Manuale dell'utente

DIGITALWAY

Service Locator

(IN USA)

ADDRESS 6440 Lusk Blvd, Suite D105 San Diego, CA 92121, U.S.A
E-MAIL customerservice@digitalwayinc.com
yan@digitalway.co.kr
TEL Customer Service & Tech Support : +1-858-455-6775
Sales : +1-858-594-1300
HOMEPAGE <http://www.mprio.com>

(Head Office)

ADDRESS 5F Korea Design Center, 344-1, Yalae 1 dong, Bundang-gu, Seongnam City, Gyeonggi-do Zip 463-828 Korea.
E-MAIL netkorea@digitalway.co.kr
TEL +82-31-789-7230
HOMEPAGE <http://www.mprio.co.kr>

(IN EUROPE)

ADDRESS D-92521 Schwarzenfeld, Am Obels 1, Germany
E-MAIL support@mprio.de
TEL +49-935-5407
HOMEPAGE <http://www.mprio.de>

(IN CHINA)

ADDRESS E-23F Hualu Mansion, No.838 Zhang Yang Road Pudong, Shanghai, China P.C.: 200122
E-MAIL zq@mprio-digitalway.com.cn
TEL +86-21-5056-8018
HOMEPAGE <http://www.mprio.cn>

DIGITAL COOL mprio

HD200

Данный документ предназначен только для информационных целей.
DIGITALWAY оставляет за собой право вносить изменения в спецификацию и
новую информацию, содержащуюся в настоящем документе без
предварительного уведомления.
DIGITALWAY не берет на себя каких-либо обязательств по обновлению
информации, содержащейся в данном документе.

[Содержание]

1. Меры предосторожности при использовании плеера файлов	
1.3. Введение	4
1) Особенности	6
2) Спецификация	8
3) Требования к ПК	9
4) Компоненты	10
5) Наименования компонентов и указание по их использованию	11
6) Конфигурация окна жидкокристаллического дисплея	14
3. Основной метод эксплуатации	
1) Использование адаптера источника питания переменного тока	18
2) Зарядка аккумулятора	18
3) Установка системного программного обеспечения	20
4) Включение/отключение	20
5) Вход в папку / выход из папки при навигации	20
6) Регулировка уровня громкости	21
7) Воспроизведение/приостановление музыкального файла	21
8) Загрузка музыкальных файлов и файлов данных	22
9) Отсоединение HD200 от компьютера	23
10) Переход между режимами MUSIC [МУЗЫКА] / FM RADIO [FM-РАДИО]	25
11) Как использовать функцию удержания	26
12) Как работать с пультом дистанционного управления	26
4. Использование функций плеера	
1) Таблица работы с кнопками	28
2) Методы работы в режиме MUSIC [МУЗЫКА]	29
3) Методы работы в режиме FM RADIO [FM-РАДИО]	35
4) Изменение и настройка меню	39
a. PREESET EQ [ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ НАСТРОЙКА ЭКВАЛАЙЗЕРА]	39
b. USER EQ [ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКАЯ НАСТРОЙКА ЭКВАЛАЙЗЕРА]	39
c. WOW SETTINGS [НАСТРОЙКИ ПАНИ ТОНА]	40
d. SETTINGS [НАСТРОЙКИ]	40
5. Использование утилиты MP10	
1) Восстановление начальных настроек MP10 HD200	44
2) Обновление аппаратно-программного обеспечения	44
3) Просмотр файлов носителя (реорганизация списка воспроизведения)	45
4) Установка автоматического обнаруживаемого плеера Windows Media	45

MP10

В данном руководстве описывается метод эксплуатации изделия и меры предосторожности. (Содержание данного руководства пользователя может быть изменено без предварительного уведомления в целях усовершенствования эксплуатационных качеств изделия или вследствие изменения его технических характеристик.)

Перед использованием данного изделия обязательно прочтите руководство пользователя. Если вы будете возмущены улучшенным качеством, так как мы делаем для этого все возможное.

В соответствии с законом об авторском праве, подделка, копирование или перевод программного обеспечения и документации данного изделия в полном объеме или частично запрещены без предварительного согласия компаний Digital Way Co., Ltd. так же как и преобразование документов для прочтения на электронных носителях информации.

- Microsoft, Windows, Windows Explorer и логотип Windows являются зарегистрированными или торговыми марками компании Microsoft Corporation.
 - Intel и Pentium являются зарегистрированными торговыми марками компаний Intel Corporation.
 - Macintosh и логотип Macintosh являются зарегистрированной или торговой маркой компании Apple Computer, Inc.
 - Устройства и изделия, описанные в данном руководстве пользователя, являются зарегистрированными или торговыми марками соответствующих компаний. Знак ТМ или ® не всегда указан.

DIGITALWAY

1. Меры предосторожности при использовании плеера файлов mp3

(1) Условия эксплуатации

* Не храните и не используйте плеер в указанных ниже местах.

- ① Местах с очень высокой температурой
- ② Местах с очень низкой температурой
- ③ Влажных местах
- ④ Местах, подверженных запылению
- ⑤ Пыльных местах
- ⑥ Местах, подверженных прямому попаданию лучей солнечного света
- ⑦ В автомобиле
- ⑧ Около нагревателя
- ⑨ Местах, подверженных сильным вибрациям
- ⑩ Около магнитного материала

(2) Инструкции по технике безопасности

- ① Не оказывайте на плеер ударных воздействий.
- ② Не разбирайте, не ремонтируйте и не реконструируйте данное изделие без разрешения.
- ③ Не допускайте попадания инородного материала в изделие. Например, скрепок, бумаги, воды, напитков и т. д.
- ④ Если поверхность изделия испачкана, очистите ее с помощью мягкой ткани или полотенца. Ни в коем случае не используйте химический раствор.
- ⑤ Если плеер разряжен после продолжительного неиспользования, нажмите кнопку RESET (перезагрузить) до начала эксплуатации.

(3) Безопасность пользователя

- ① Безопасность в транспортных средствах
 - Не прослушивайте музыку и радиопередачи в FM-диапазоне с помощью наушников во время вождения велосипеда, мотоцикла или автомобиля. В противном случае это может привести к несчастному случаю с серьезными последствиями и может быть запрещено в зависимости от региона.
 - Понижайте уровень громкости в наушниках при прослушивании музыки или радиопередач в FM-диапазоне во время ходьбы. В противном случае это может привести к несчастному случаю с серьезными последствиями.
- ② Защита слуха
 - Не прослушивайте музыку в наушниках в течение долгого времени. Эксперты указывают на возможность ухудшения слуха при использовании наушников в течение долгого времени для всех аудиосистем.

(4) Сохранение данных

- ① Компания не несет ответственности за потерю и повреждение данных, которые возможны при обмене данными между плеером и компьютером.
- ② Если Вы в плеере храните важные данные, обязательно делайте резервные копии. Компания не несет ответственности за повреждение данных, если сохраненные данные утеряны вследствие механической неисправности, механического сбоя или по другим причинам (вследствие внешнего ударного воздействия, электрического разряда и т. д.). Будьте осторожны.
- ③ Обязательно сделайте резервную копию данных, сохраненных в плеере, перед тем, как обратиться в службу работы с покупателями. Компания не предполагает отдельного резервирования данных для приобретенного изделия; предполагается, что покупатель уже сделал резервную копию данных. Таким образом, компания не несет ответственности за повреждение данных во время обслуживания. Обязательно придерживайтесь разъем при подсоединении/отсоединении вывода USB плеера к компьютеру/от компьютера.
- ④ Не оказывайте ударного воздействия на подсоединяемую деталь и не трясите ее во время подсоединения плеера к компьютеру.
- ⑤

1. Меры предосторожности при использовании плеера файлов mp3

2. Введение

1) Особенности

(1) Запоминающее устройство высокой емкости

Музыкальные файлы и данные большого размера могут сохраняться на устанавливаемом жестком диске емкости 5,0 Гб.

(2) Запоминающее устройство для USB

При подключении плеера к ПК можно без труда загружать и выгружать данные, без использования специальной управляющей программы, работающей с устройством как со съемным диском.

(3) Нет ничего более превосходного, чем этот плеер!

Потрясающие звуковые эффекты плавания тона SRS, TruBass и FOCUS! Эти эффекты предназначены для настоящих любителей. Кроме того, одной из основных функций является стандартная предварительная настройка эквалайзера, а также пользователь установить для эквалайзера один из 5-ти частотных диапазонов сигнала звукового сопровождения.

(4) Многоформатный плеер Codec

Поддерживает форматы MP3, WMA, OGG и ASF как многоформатный плеер Codec.

(5) Функция FM-радио

Вы можете без труда прослушивать FM-радиопередачу с функцией автоматической установки канала и последующего сохранения частоты, а также записи содержания во время прослушивания FM-радиопередачи.

(6) Функция прямой записи формата

Соедините основной плеер компакт-диск или кассетный плеер с HD200, и Вы сможете формировать файл определенного формата без соединения с ПК.

(7) Графический интерфейс для удобства пользователя.

В значительной мере усовершенствован графический интерфейс для удобства пользователя. В этом продукте реализованы графические пиктограммы, простые в обращении меню и средства облегчения доступа к функциям.

(8) Навигация

Вы можете сохранить или найти музыкальный файл, используя древовидную структуру, аналогичную структуре программы "Проводник", а также разделить информацию на Artist (Исполнитель) / Album (Альбом) / Genre [Жанр] / Title (Название).

(9) Запись голоса

Для записи голоса включены функции типовой записи MP3, направленного микрофона, регулировки качества записи и функция слежения.

(10) Обновление аппаратно-программного обеспечения

Мы делаем все возможное для того, чтобы повысить производительность продукта посредством проведения периодического обновления аппаратно-программного обеспечения. Скоро выйдет усовершенствованная модель HD200.

2. Введение

2) Спецификация

Поддержка сжатого формата	MP3 (8 ~ 320 кбит/сек), WMA (5 ~ 192 кбит/сек), OGG (качество 1~10), ASF
Емкость памяти записывающего устройства	5,0 Гб (физический объем)
Жидкокристаллический дисплей	Синий светодиодная подсветка, Вероятный, 29,43 x 24,31 мм, графический жидкокристаллический экран с 4-мя оттенками серого
Поддержка языка ID3-тегов	Поддержка нескольких языков
Язык меню	Корейский, английский, китайский (S/T), японский, итальянский, французский, испанский, немецкий
Скорость передачи файлов	Макс. 90 Мбит/сек
Выход наушников	Справа: 30 мВт, слева: 30 мВт (с поддержкой SRS) Справа: 6 мВт, слева: 6 мВт (без поддержки SRS)
Отношение сигнал/шум	90 дБ
Выходной частотный диапазон	20 Гц ~ 20 кГц
Аккумулятор	Литиевый ионный перезаряжаемый
Продолжительность непрерывного воспроизведения	Макс. 16 часов (при воспроизведении файла MP3 на скорости 128 кбит/сек при уровне громкости = 15)
Диапазон FM-частот	76 ~ 108,0 МГц
FM-выход	R: 30 мВт, L: 30 мВт (для всего мира) R: 6 мВт, L: 6 мВт (для стран Европейского Союза)
Отношение сигнал/шум для FM-сигнала	45 дБ
Размеры / Вес	84 (высота) x 60,6 (ширина) x 19,7 (диаметр) мм / 106 г
Рабочая температура	0°C-40°C

3) Требования к ПК

(1) IBM ПК

- 1 Основные: стандартная система с интерфейсом USB (от версии 1.1) и установленным устройством CD-ROM
- 2 Процессор: Pentium не ниже 133 МГц
- 3 Память: не меньше 64 Мб
- 4 Свободное место на жестком диске: не меньше 20 Мб
- 5 Поддерживаемая операционная система: Windows 98/98SE/Me/2000/XP

(2) Макинтош

- 1 Основные: стандартная система с интерфейсом USB (от версии 1.1) и устройством CD-ROM, например, Power Mac G3 (Blue & White)/G4/G4 Cube, iMac/iBook, Powerbook, Powerbook G4
- 2 Память: не меньше 64 Мб
- 3 Свободное место на жестком диске: не меньше 20 Мб
- 4 Поддерживаемая операционная система: Mac OS 9.04~10.x

- ▶ Доступная емкость памяти может быть меньше указанной выше емкости памяти после ее форматирования.
- ▶ Скорость передачи файлов зависит от настроек компьютера. Продолжительность воспроизведения зависит от режима эксплуатации и настроек меню.
- ▶ Убедитесь в том, что вы используете имеющийся переходник для подключения USB-кабеля при низкой зарядке элементов питания или при модернизации микропроцессорного обеспечения.
- ▶ Обязательно используйте рекомендуемый кабель USB, так как плер часто не работает, когда для соединения с ПК используется обычный удлинительный кабель.
- ▶ Число позарядок перезаряжаемых аккумуляторов ограничено, в связи с чем может потребоваться их замена.
- ▶ Ресурс аккумулятора и число позарядок может меняться в зависимости от режима эксплуатации и настроек.

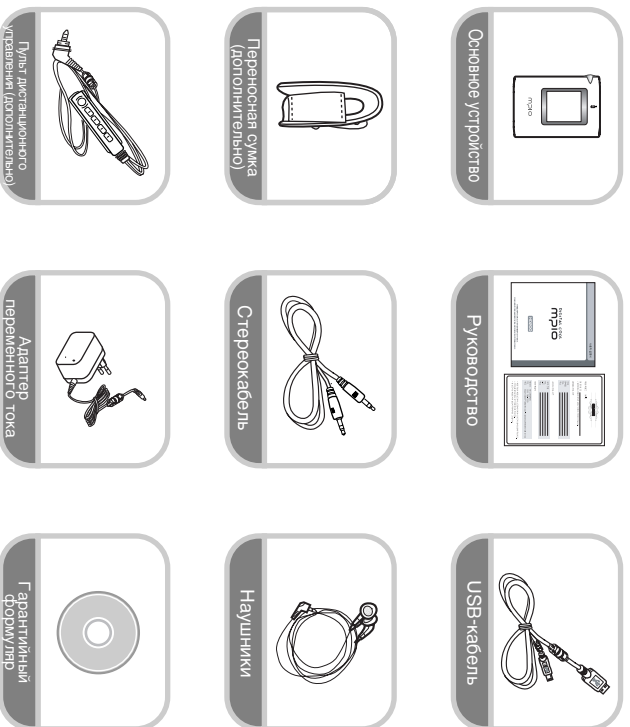
2. Введение

9

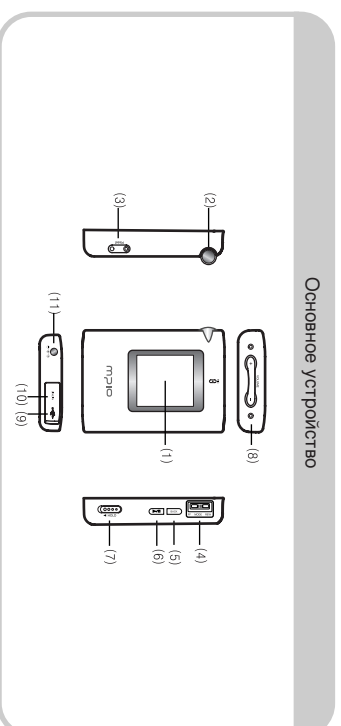
2. Введение

2. Введение

4) Компоненты изделия



5) Наименование компонентов и указания по их использованию



(1) Жидкокристаллический дисплей ► Отображение всей информации по файлам и состоянию настроек меню.

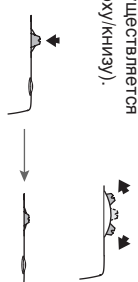
(2) Пульт дистанционного управления и разъем наушников

(3) Перезапуск

(4) Навигационная клавиша

► Поиск нужной музыки и изменение настроек пункта меню. (Навигационная клавиша)(Поиск музыки и меню осуществляется посредством нажатия навигационной клавиши (вверх/книзу)).

► Расположите навигационную клавишу по центру и нажмите ее в вертикальном направлении для входа в меню / сохранения настроек.



2. Введение

(5) Кнопка REC [ЗАПИСЬ]

► Выполнение функций перехода к папке уровнем выше / повтора / повтора интервала / записи. (Подробнее описание клавиш плеера HD200 см. в главе 1, Полная таблица описания работы с кнопками, Использование функций M HD200.)

(6) Кнопка воспроизведения/приостановления

► Выполнение функций включения/отключения и воспроизведения/приостановления музыкальных файлов.

(7) Клавиша удержания

► По нажатию клавиши удержания устанавливается состояние удержания без реакции кнопки на работу с ними.

(8) Клавиша регулирования уровня громкости

► Выполнение функции регулирования уровня громкости.
(Для быстрого повышения или снижения уровня громкости нажмите клавишу регулирования уровня громкости и удерживайте ее нажатой.)

(9) Вывод USB-канала

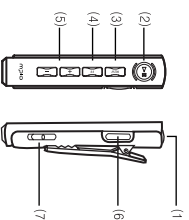
► Соединение с ПК через USB-кабель.

(10) Вывод канала с кодирующим устройством

► Запись файла MP3 после подключения плеера компакт-диск или касетного плеера с помощью стереокабеля и сохранение в стандартном формате с помощью встроенного FM-радиоприемника.

(11) Вывод канала адаптера переменного тока

Контроллер с дистанционным управлением (дополнительно)



(1) Разъем наушников

(2) Кнопка воспроизведения/приостановления

► Выполнение функций включения/отключения и воспроизведения/приостановления музыкальных файлов.

(3) REW [ПЕРЕМОТКА НАЗАД]

► Воспроизведение предыдущего музыкального трека и поиск FM-частоты

(4) FF [БЫСТРАЯ ПЕРЕМОТКА ВПЕРЕД]

► Воспроизведение последующего музыкального трека и поиск FM-частоты.

(5) Кнопка +, -

► Выполнение функции регулирования уровня громкости.

(6) Кнопка FUNC [ФУНКЦИЯ]

► Переключение режима работы между MUSIC [МУЗЫКА] и FM RADIO [FM-РАДИО].

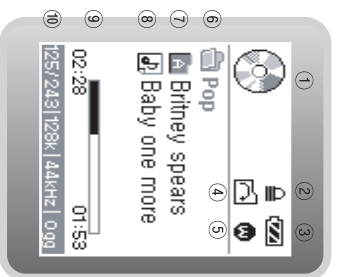
(7) Клавиша удержания

► По нажатию клавиши удержания устанавливается состояние удержания без реакции кнопки на работу с ними.

2. Введение

6) | Конфигурация окна жидкокристаллического дисплея

14 (1) MUSIC [МУЗЫКА]



- 1 строки
- 2 строки
- 3 строки
- 4 строки
- 5 строки
- 6 строки
- 7 строки
- 8 строки

▶ 1-2 строки

- ① Отображается состояние воспроизведения/приостановления.
- ② Пиктограмма состояния удержания
- ③ Пиктограмма ВАТТЕРУ [АККУМУЛЯТОР]
- ④ Пиктограмма РЕПЕАТ [ПОВТОР] и пиктограмма А<->В Range Repeat [Повтор интервала А<->В]
- ⑤ Пиктограмма РЕЗЕТ ЕО [ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ НАСТРОЙКА ЭКВАЛИЗЕРА]

▶ 3 строки

- ⑥ Наименование папки, в которой хранятся воспроизводимые в данный момент файлы.

▶ 4 строки

- ⑦ Исполнитель

▶ 5 строки

- ⑧ Отображение музыкальных данных - Название

▶ 6 ~ 7 строки

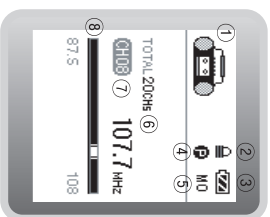
- ⑨ Отображение состояния выполнения операции с музыкальным файлом (индикатор выполнения) Продолжительность воспроизведения / Общее число воспроизводимых файлов

▶ 8 строки

- ⑩ Цифровое отображение воспроизводимой музыки - Номер воспроизводимого музыкального трека / Общее число воспроизводимых музыкальных треков + скорость передачи информации в бит / сек + частота отсчетов + формат файла

2. Введение

(2) Режим FM-радио



- 1 строчка
- 2 строчка
- 3 строчка
- 4 строчка
- 5 строчка
- 6 строчка
- 7 строчка
- 8 строчка

► 1 ~ 2 строчки

- ① Отображается состояние прослушивания FM-радиопередачи.
- ② Пиктограмма состояния удержания Пиктограмма ВАТТЕРУ [АККУМУЛЯТОР]
- ③ Ручной / Предварительно настроенный / Автоматически предварительно настроенный / Пиктограмма Mono [Моно] / Stereo [Сtereo]
- ④ ⑤

► 4 строчки

- ⑥ Полное число настроенных каналов

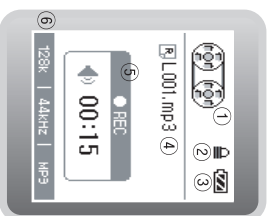
► 5 строчки

- ⑦ Номер воспроизводимого канала / Частота принимаемого канала

► 6 ~ 7 строчки

- ⑧ Индикатор выполнения

(3) Запись записи голоса



- 1 строчка
- 2 строчка
- 3 строчка
- 4 строчка
- 5 строчка
- 6 строчка
- 7 строчка
- 8 строчка

► 1 ~ 2 строчки

- ① Отображается состояние записи голоса.
- ② Пиктограмма состояния удержания Пиктограмма ВАТТЕРУ [АККУМУЛЯТОР]
- ③

► 3 строчки

- ④ Название записанного файла

► 5 ~ 7 строчки

- ⑤ Время записи и состояние записи

► 8 строчки

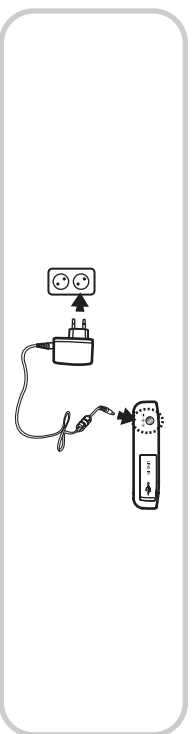
- ⑥ Скорость передачи информации в бит / сек + частота отсчетов + формат файла

3. Основные методы эксплуатации

1) Эксплуатация адаптера источника питания переменного тока

Для обеспечения безопасности следует использовать входящий в поставляемый комплект адаптер источника питания переменного тока.

Перед включением в сеть основного источника питания подсоедините вывод канала адаптера HD200 к адаптеру.



2) Зарядка аккумулятора



Когда пиктограмма аккумулятора становится пустой, появляется показанная выше пиктограмма 'Low Battery (Низкий заряд аккумулятора)' и плейер отключается, то аккумулятор необходимо подзарядить.
Если после отключения электропитания подсоединяется внешний источник электропитания, автоматически начинается зарядка, а на экране жидкокристаллического дисплея показывается состояние зарядки.

Изображение аккумулятора на жидкокристаллическом дисплее

Изображение пиктограммы во время зарядки

По завершении зарядки показывается пиктограмма, после чего адаптер источника питания можно отсоединить.

При достижении полного заряда аккумулятора зарядка автоматически останавливается.

- Продолжительность зарядки: 3 часа (до полного заряда)

- Продолжительность воспроизведения: макс. 16 hours

Продолжительность зарядки аккумулятора и продолжительность воспроизведения может быть различной в зависимости от условий эксплуатации пользователя.

3. Основные методы эксплуатации

19

3. Основные методы эксплуатации



3) Установка системного программного обеспечения

ПК с Windows ME, Windows 2000 или Windows XP, как правило, поддерживает накопитель USB 2.0 и обнаруживает HD200 в качестве съемного диска без установки специальной управляющей программы. Таким образом, Вы можете работать с HD200 с помощью программы "Ровнодик".
Для компьютера с Windows 98/98SE вначале необходимо установить драйвер USB устройства HD200. (Только тогда, когда установлен драйвер устройства, ПК может обнаружить HD200 в качестве внешнего накопителя.)

Как устанавливать

- 1) Подсоедините кабель USB к компьютеру и порту USB устройства HD200.
 - (2) На мониторе ПК появится окно с сообщением "New hardware device recognized [Обнаружено новое аппаратное устройство]."
 - (3) Вставьте в компьютер входящий в поставляемый комплект компакт-диск, выберите иконку драйвера (Driver) и нажмите "Сonfirm [Утвердить]."
- После этого ПК обнаруживает HD200 в качестве внешнего жесткого диска.

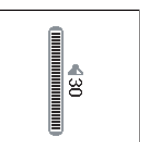
4) Включение/отключение

- Нажмите и удерживайте нажатой кнопку  для включения и отображения экрана с логотипом MP10.
- Нажмите и удерживайте нажатой кнопку  для отключения.

5) Навигация



- Вход в папку: выберите нужную папку с помощью навигационной клавиши, после чего нажмите на папку.
- Выход из папки: нажмите кнопку REC [ЗАПИСЬ].

6) Регулировка уровня громкости



- Для повышения уровня громкости нажмите кнопку +
 - Для понижения уровня громкости нажмите кнопку -
- Нажмите и удерживайте нажатой клавишу уровня громкости для быстрого повышения или понижения уровня громкости.**

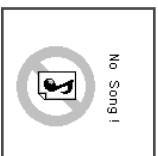
7) Музыкальный файл (воспроизведение/приостановление)

- Выберите нужный музыкальный файл с помощью навигационной клавиши, после чего нажмите кнопку  для воспроизведения музыки.
- Нажмите навигационную клавишу вверх или вниз во время воспроизведения для воспроизведения предыдущего или следующего музыкального трека.
- Нажмите навигационной клавиши в направлении перемотки назад в течение 10 секунд после окончания воспроизведения приведет к повторному воспроизведению музыки, заданной в настоящий момент к воспроизведению, начиная с первого трека.
- Нажмите навигационной клавиши в направлении перемотки назад в течение 10 секунд перед началом воспроизведения приведет к воспроизведению предыдущего файла из музыки, заданной в настоящий момент к воспроизведению.
- Нажмите и удерживайте нажатой навигационной клавиши во время прослушивания музыки приведет к выполнению функции быстрой перемотки вперед / быстрой перемотки назад.
- Нажмите кнопку  во время воспроизведения для приостановления музыки.

3. Основные методы эксплуатации

22

Сообщение 'no song [нет песни]' означает отсутствие сохраненной музыки. Загрузите музыкальные файлы.



8) Загрузка музыкальных файлов и файлов данных

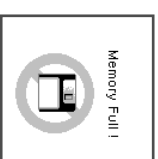
(1) Подсоединение плеера MPIO к компьютеру

- Для ПК с Windows 98/98SE установите драйвер устройства USB плеера с входящего в комплект компакт-диска.
- Включите плеер и подсоедините кабель USB к компьютеру и выводу USB (выводу наушников) плеера.
- Проверьте, появилось ли на жидкокристаллическом экране плеера указанное ниже сообщение о канале USB.
- При копировании файлов перетащите файлы с помощью программы "Проводник" на ПК в папку Music [Музыка] обнуленного диска плеера.



23

- ▲ Несанкционированные загрузки или копирование защищенных авторскими правами файлов MP3 запрещены законом; компания не несет ответственности по любым вопросам, имеющим отношение к авторскому праву.
- ▲ Музыкальные файлы с целью их дальнейшего воспроизведения должны сохраняться в папке Music [Музыка].



Если нет свободной памяти, данные больше сохраняться не будут.

9) Отсоединение HD200 от компьютера

Для безопасного отсоединения рекомендуется придерживаться указанных ниже инструкций. Выполните эти процедуры во избежание потери или повреждения любых данных как на плеере, так и на ПК.



- ① Для удаления устройства из Task Tray [Панель задач] и последующего его отсоединения нажмите правую кнопку мыши на ликотограмме HD200.

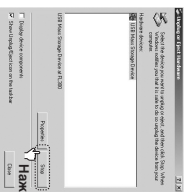


- ② Выберите строку 'Stop USB Mass Storage Device' [Остановить запоминающее устройство для USB]; экран примет показанный ниже вид.

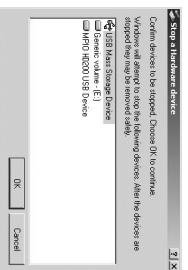
3. Основные методы эксплуатации

3. Основные методы эксплуатации

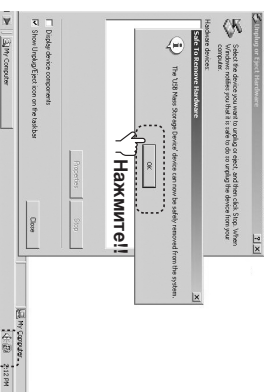
24



④ После появления окна 'Unplug or Eject Hardware' (Отключить или извлечь устройство) выберите в окне Hardware Device (Устройство) строчку 'USB High Capacity Storage' (Запоминающее устройство для USB высокой емкости) и нажмите кнопку Stop (Остановить).



① осле появления окна 'Stop a Hardware device (Остановить устройство)' уделите внимание элементу 'USB High Capacity Storage' (Запоминающее устройство для USB высокой емкости), после чего нажмите кнопку OK.



⑤ После появления окна 'Safe To Remove Hardware' (Безопасное удаление устройства) нажмите кнопку OK и отсоедините тверд от компьютера.

10) Переход между режимами MUSIC [МУЗЫКА] / FM RADIO [FM-РАДИО]

Например) Переход от режима MUSIC [МУЗЫКА] / FM RADIO [FM-РАДИО]

- Нажмите и удерживайте клавишу в вертикальном направлении навигационную клавишу в режиме MUSIC [МУЗЫКА], как показано ниже, для перехода к экрану основного меню.
- Последством нажатия навигационной клавиши кверху/книзу пиктограмму выберите FM RADIO [FM-РАДИО], после чего щелкните навигационную клавишу в вертикальном направлении.
- Последством нажатия навигационной клавиши кверху/книзу пиктограмму выберите FM RADIO [FM-РАДИО], после чего нажмите навигационную клавишу в вертикальном направлении.

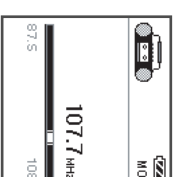
1. Режим MUSIC [МУЗЫКА]



2. МЕНЮ



3. Режим FM



Переход также осуществляется с помощью кнопки FUNC [ФУНКЦИЯ] на пульте дистанционного управления.

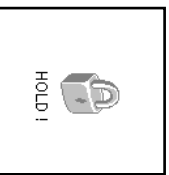
3. Основные методы эксплуатации

25

3. Основные методы эксплуатации

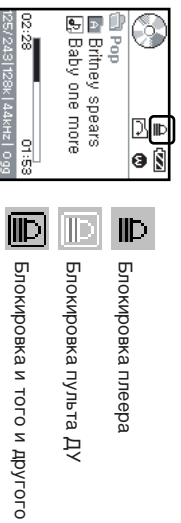
11) Как использовать функцию удержания

- Нажмите кнопку Hold [Удержание] в нижней правой части плеера в направлении стрелки (книзу) для остановки состояния удержания.
- Это состояние предотвращает некорректную работу с кнопками во время переноса плеера.
- При работе с кнопками в режиме удержания на экране жидкокристаллического дисплея появится показанное ниже сообщение.



- Нажмите кнопку удержания Hold [Удержание] в направлении, обратном направлению стрелки, для сброса состояния удержания.

Блокировка LCD-дисплея



- Блокировка плеера
- Блокировка пульта ДУ
- Блокировка и того и другого

12) Как использовать пульт дистанционного управления (дополнительно)

1) Включение и отключение с помощью пульта дистанционного управления.

- Для включения нажмите и удерживайте нажатой кнопку **[SRC]** на пульте дистанционного управления.
- Для отключения нажмите и удерживайте нажатой кнопку **[SRC]**.

2) Воспроизведение и приостановление музыки


- При повторном нажатии кнопки **[SRC]** музыкальные файлы воспроизводятся в заданном порядке, независимо от папки.
- Используйте кнопки +, - на пульте дистанционного управления для регулировки уровня громкости.
- Нажмите кнопку FF [ВЫСТРАИ ПЕРЕМОТКА ВПЕРЕД] или REW [ПЕРЕМОТКА НАЗАД] для воспроизведения предыдущего или последующего музыкального трека.
- Нажмите кнопку FF [ВЫСТРАИ ПЕРЕМОТКА ВПЕРЕД] или REW [ПЕРЕМОТКА НАЗАД] во время воспроизведения для выполнения функции быстрой перемотки вперед / быстрой перемотки назад.

3) Прослушивание FM-радиопередач

- Нажмите кнопку FUNC [ФУНКЦИЯ] для перехода в FM-режим.
- Нажмите кнопку FF [ВЫСТРАИ ПЕРЕМОТКА ВПЕРЕД] или REW [ПЕРЕМОТКА НАЗАД] для прослушивания нужной FM-радиопередачи.
- Повторно нажмите кнопку FUNC [ФУНКЦИЯ] для переключения в режим MUSIC [МУЗЫКА].

4) Как использовать функцию удержания с помощью пульта дистанционного управления

- Нажмите кнопку Hold [Удержание] в нижней правой части пульта дистанционного управления в направлении стрелки (книзу) для остановки состояния удержания.
- Это состояние предотвращает некорректную работу с кнопками во время переноса плеера.
- Нажмите кнопку удержания Hold [Удержание] в направлении, обратном направлению стрелки, для сброса состояния удержания.

 Меры предосторожности: пульт дистанционного управления может использоваться только во время воспроизведения музыки или прослушивания FM-радиопередачи.

3. Основные методы эксплуатации

27

4. Использование функций плеера

1) Таблица работы с кнопками

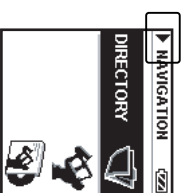
Нажмите (=Кратков. наж.): означает нажать навигационной клавиши и кнопки воспроизведения/приостановления влево, вправо или в вертикальном направлении. Нажмите и удерживайте нажатой (=Продолж. наж.): означает нажатие и удержание нажатой навигационной клавиши и кнопки воспроизведения/приостановления влево, вправо или в вертикальном направлении в течение, по меньшей мере, одной секунды.

КЛАВИША	Режим MUSIC [МУЗЫКА]	Режим FM RADIO [FM-РАДИО]
НАЗВАНИЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ/ ПАУЗА	Кратков. наж. Продолж. наж.	Кратков. наж. Продолж. наж.
REW [ПЕРЕМОТКА НАЗАД]	Переход к предыдущему музыкальному треку	Перемотка назад
FUNC [ФУНКЦИИ]	Переход к навигации	Открытие основного меню
FF [БЫСТРАЯ ПЕРЕМОТКА ВПЕРЕД]	Переход к следующему музыкальному треку	Быстрая перемотка вперед
REC [ЗАПИСЬ]	Установка музыкального уровня громкости	Установка предварительно настроенного частотного режима
Повышение уровня громкости (+)	Повышение уровня громкости	Повышение уровня громкости
Понижение уровня громкости (-)	Понижение уровня громкости	Понижение уровня громкости
НОД [УДЕРЖАНИЕ]	Установка функции удержания	

2) Как работать в режиме MUSIC [МУЗЫКА]

[Прослушивание музыки]

Нажмите и удерживайте нажатой кнопку воспроизведения/приостановления для включения плеера, после чего найдите нужный музыкальный файл с помощью нажатия навигационной клавиши вверх/книзу и нажмите кнопку воспроизведения/приостановления для воспроизведения музыки.



Пиктограмма воспроизведения при навигации во время воспроизведения MP3

После входа в меню с целью возврата на элемент уровнем выше нажимайте кнопку REC [ЗАПИСЬ].

4. Использование функций плеера

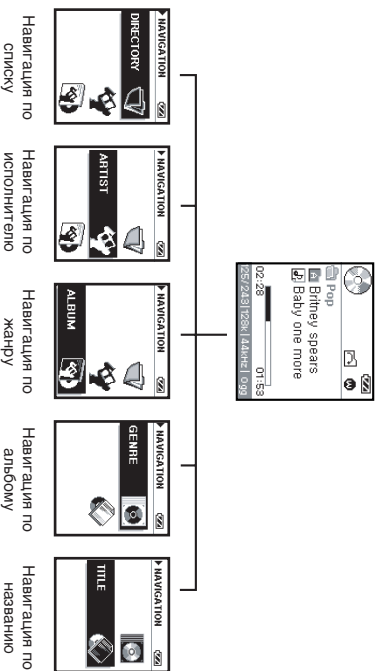
28

4. Использование функций плеера

29

4. Использование функций плеера

[Навигация]

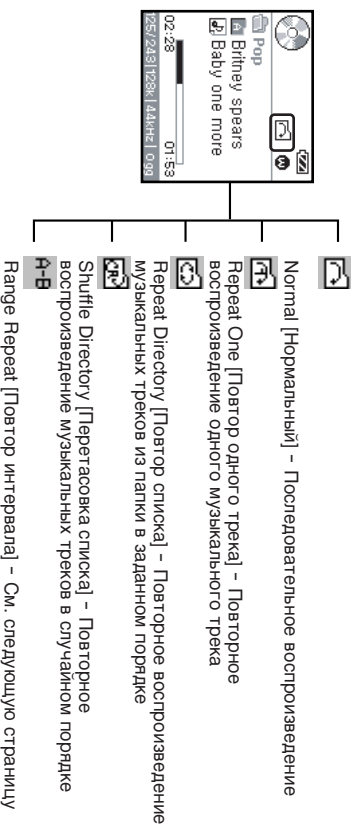


Приведите навигационную клавишу в вертикальное положение для отображения следующего навигационного меню. Войдите в Меню директори с помощью навигационной клавиши, появится окно со списком музыкальных файлов той папки, где содержится в данный момент проигрывается. В этом случае нажмите кнопку REC (Запись) для перехода на папку более высокого уровня.

- ▶ Кнопка REC используется для перехода на папку более высокого уровня в навигационном меню.
- ▶ Однако плейлист музыки HD 300 необходимо преобразовать в вид: Исполнитель/Альбом/Жанр/Название посредством функции MPO в компакт-диске, поставившими вместе с плеером, для того войти в меню Исполнитель/Альбом/Жанр/Название при поиске музыкальных файлов в Навигационном Меню.
- ▶ Иначе появится значок 'No Playlist' (Нет плейлиста) и вы не сможете осуществлять поиск музыкальных файлов даже в меню Исполнитель/Альбом/Жанр/Название.
- ▶ Подробную информацию об использовании функции MPO смотрите в руководстве пользователягл 5.

[Повтор воспроизведения]

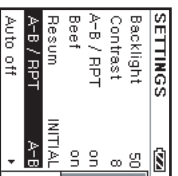
Во время воспроизведения файла нажмите кнопку REC (ЗАПИСЬ) для настройки повторного воспроизведения музыки и папки.



4. Использование функций плеера

[Повтор интервала]

Используется при изучении иностранного языка



1. Для входа в меню нажмите и удерживайте навигационную клавишу в вертикальном направлении в режиме MUSIC [МУЗЫКА].

2. С помощью перемещения изображения навигационной клавиши выберите пункт SETTINGS [НАСТРОЙКИ].

3. Нажмите навигационную клавишу, чтобы изменить A->B/RPT в меню SETTINGS («Настройка»), для перехода от RPT к A->B.



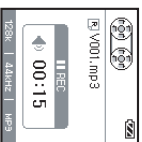
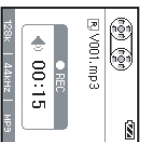
* Нажмите кнопку REC (Запись) и A->B для ее использования в качестве кнопки повтора группы записей (Range Repeat).

4. Во время воспроизведения нажмите кнопку REC [ЗАПИСЬ] для установки начальной точки (A) повтора интервала.

5. Снова нажмите кнопку REC в конце группы записей, чтобы задать конечную позицию (B) повтора группы записей. После этого начнется повторное воспроизведение группы записей между A и B.

Нажмите одновременно кнопку REC и RPT (Повтор) для повторного воспроизведения музыки и содержимого папки.

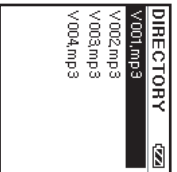
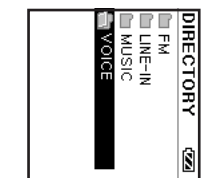
[Запись голоса]



1. Начните запись голоса, нажав и удерживая кнопку REC [ЗАПИСЬ] в режиме MUSIC [МУЗЫКА].

2. Для приостановления во время записи нажмите кнопку воспроизведения/паузы. [Скв] для возобновления записи повторно нажмите эту кнопку.

3. Для завершения записи голоса и сохранения файла в папке Voice [Голос] во время записи нажмите и удерживайте навигационную клавишу REC [ЗАПИСЬ].



Найдите, выберите файл с записанным голосом в папке Voice [Голос] посредством перемещения изображения навигационной клавиши.

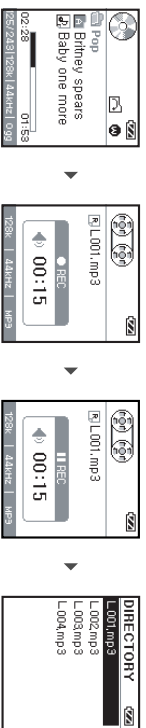
4. Использование функций плеера

4. Использование функций плеера

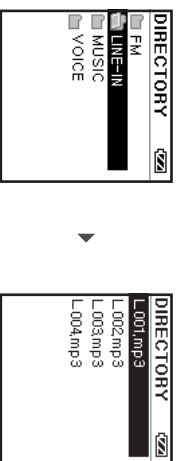
4. Использование функций плеера

【ПРЯМОЕ КОДИРОВАНИЕ】

Перед началом прямого кодирования соедините выход аудиоканала и вход канала HD200 с помощью входящего в поставляемый комплект стереокабеля.
(При отсутствии выхода канала соедините с выходом акустической системы.)



1. С целью записи с аудиосистемы на HD200 выберите музыку и начните ее воспроизведение, после чего нажмите и удерживайте нажатой кнопку REC [ЗАПИСЬ] в режиме MUSIC [МУЗЫКА]. После этого начнется прямое кодирование.
2. Для приостановления записи нажмите кнопку воспроизведения/паузы [PUSH] для возобновления записи повторно нажмите эту кнопку.
3. Для завершения записи голоса и сохранения файла в папке LINE IN [ВХОД КАНАЛА] во время записи нажмите и удерживайте нажатой кнопку REC [ЗАПИСЬ].

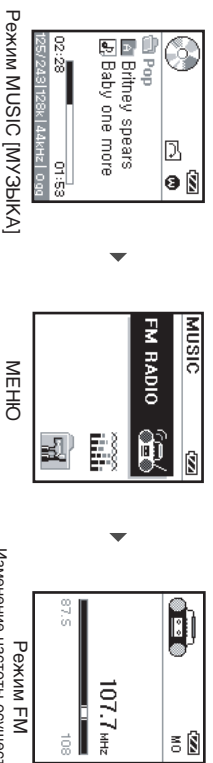


4. Внешние файлы с записями сохраняются в виде L001.MP3, L002.MP3 ... в папке LINE IN [ВХОД КАНАЛА].

3) Как работать в режиме FM-радио

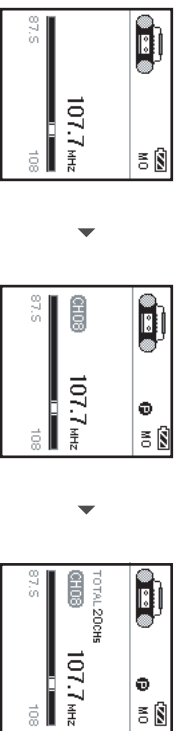
【Прослушивание FM-радиопередатч】

Нажмите навигационную клавишу в вертикальном направлении в режиме MUSIC [МУЗЫКА] для перехода на экран меню, после чего выберите FM RADIO [FM-радио].



Режим FM
Изменение частоты осуществляется нажатием навигационной клавиши вверх/вниз.

【Сохранение канала во время прослушивания FM-радиопередатч】



1. Во время прослушивания радио в FM-диапазоне нажмите навигационную клавишу.
2. Найдите радиоканал, который вы хотите сохранить, с помощью навигационной клавиши.
3. Затем нажмите кнопку REC: будет сохранен радиоканал, который вы слушаете в данный момент.

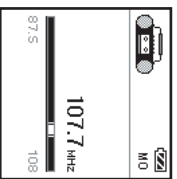
4. Использование функций плеера

35

4. Использование функций плеера

[Установка предварительной настройки (канала) и изменения частоты]

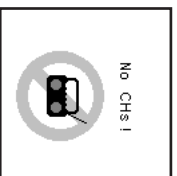
Для поиска радиопередачи по каналу нажмите кнопку RES [ЗАПИСЬ] в режиме FM RADIO [FM-РАДИО]; для поиска радиопередачи по частоте повторно нажмите эту кнопку.



Поиск канала по частоте

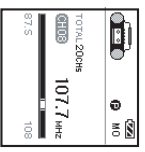


Поиск канала по предварительной настройке



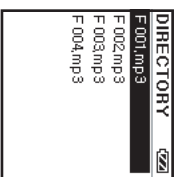
* При отсутствии сохраненных каналов автоматически устанавливается режим предварительной настройки

[Запись FM-радиопередачи]



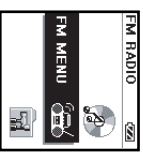
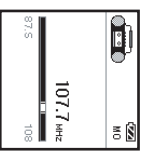
1. Для записи прослушиваемой FM-радиопередачи нажмите и удерживайте нежатой кнопку RES [ЗАПИСЬ].
2. Для приостановления записи нажмите кнопку воспроизведения/паузы, [PUSH] для возобновления записи повторно нажмите эту кнопку.
3. Записанные файлы сохраняются в виде FM001.mpr3, FM002.mpr3 в папке FM.

[Прослушивание записанной FM-радиопередачи]



Поиск, выбор записанного FM-файла в папке FM для воспроизведения осуществляется посредством перемещения изображения навигационной клавиши.

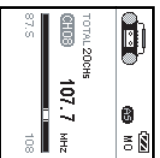
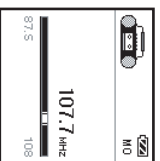
[Автоматическая предварительная настройка]



1. Для входа в меню нажмите и удерживайте нежатой навигационную клавишу в режиме MUSIC [МУЗЫКА].
2. Выбор меню FM осуществляется посредством перемещения изображения навигационной клавиши.
3. Установите опцию AUTO RESET [АВТОМАТИЧЕСКИЙ ПЕРЕЗАПУСК] под меню FM и нажмите навигационную клавишу для автоматического перезапуска.
4. Может быть найдено и автоматически сохранено до 20 FM-каналов. Вместе с тем канал не принимается при ослабленном приеме FM-радиопередач.

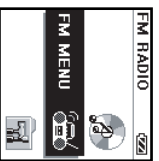
4. Использование функций плеера

[АВТОМАТИЧЕСКИЙ ПРОСМОТР]



Для начала автоматического просмотра нажмите и удерживайте нажатой кнопку **FF** [БЫСТРАЯ ПЕРЕМОТКА ВПЕРЕД] / **REW** [ПЕРЕМОТКА НАЗАД].

[Установка принимаемого FM-диапазона]



[US(США)/ЕВРОПА/КР(КОРЕЯ)/СН (КИТАЙ)]
87,5 МГц ~ 108 МГц
[В остальных странах]
76 МГц ~ 108 МГц

Частотный диапазон (BAND AREA) устанавливается под меню FM.

[Установка шага сдвига частоты]



Нажмите навигационную клавишу для изменения шага сдвига частоты (BAND STEP).

сдвига частоты (BAND STEP) устанавливается под меню FM.

4) Настройка и изменение меню

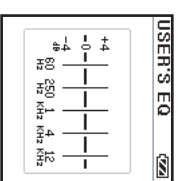
FM RADIO [FM-РАДИО] / SETTINGS (НАСТРОЙКИ) / WOW SETTINGS (НАСТРОЙКИ ПЛАВАНИЯ ТОНА) / PRESET EQ [ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ НАСТРОЙКА ЭКВАЛАЙЗЕРА]
Нажмите и удерживайте нажатой навигационную клавишу в режиме MUSIC [МУЗЫКА] для входа в главное меню. Переход к меню осуществляется нажатием на навигационную клавишу **кв** [кв] / **кн** [кн]; настройка меню осуществляется нажатием навигационной клавиши.

(1) Установка PRESET EQ [ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ НАСТРОЙКА ЭКВАЛАЙЗЕРА]
Установка одного из 7-ми типов предварительной настройки: SRS/TRUBASS/WOW/FLAT [ПЛОСКИЙ]/CLASSIC [КЛАССИКА]/ROCK [РОК]/JAZZ [ДЖАЗ].



(2) Установка USER EQ [ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКАЯ НАСТРОЙКА ЭКВАЛАЙЗЕРА]

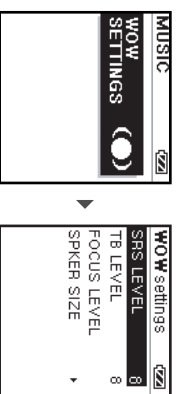
Пользователь может настроить 5 частотных диапазонов и установить нужную пользовательскую настройку эквалайзера.



Значение устанавливается с помощью клавиши регулировки уровня громкости; частотный диапазон сдвигается с помощью навигационной клавиши.

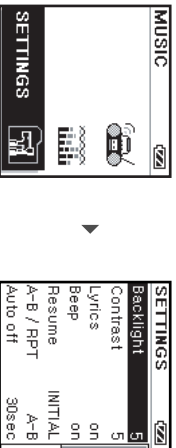
4. Использование функций плеера

(3) WOW SETTINGS [НАСТРОЙКИ ПЛАВАНИЯ ТОНА]



SRS LEVEL [Уровень SRS] (уровень 1 ~ 10)
Переход практически к исполнению вживую с объемными звуками голоса исполнителей;
TV LEVEL [УРОВЕНЬ ТВ] (уровень 1~10)
Улучшение исполнения по глубине и насыщенности передачи диапазона.
FOCUS LEVEL [УРОВЕНЬ FOCUS] (high [высокий] / middle [средний] / low [низкий])
Погружение слушателя в музыку с добавлением четкости к высоким частотам.
SPEAKER SIZE [ФОРМАТ АКУСТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ]
Выполнение эффекта низких тонов в соответствии с форматом или настройкой используемой акустической системы.

(4) SETTINGS [НАСТРОЙКИ]



1. Подсветка

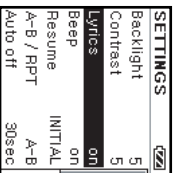
[ВКЛ./ОТКЛ./1~10 сек.]
Установка продолжительности подсветки.



2. Контрастность

[Уровень 1~5]
Контрастность жидкокристаллического дисплея с управлением базовой контрастности жидкокристаллического дисплея с управлением

3. Текст песни



[ВКЛ./ОТКЛ.]
Если есть данные по тексту песни, то на экране появляется текст песни с сопроводительным

4. Звуковой сигнал



[ВКЛ./ОТКЛ.]
Звуковой сигнал при использовании кнопки или клавиш плеера.

5. Возобновление



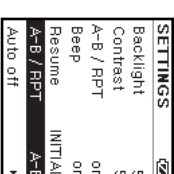
[НАЧАЛА / С ОСТАНОВА]
Возобновляется воспроизведение файла, который был прерван непосредственно перед остановом. [ОСТАНОВА]
Воспроизведение с занесомой в память позиции останова в файле, который был прерван непосредственно перед остановом.

6. A-B/RPT



A<->B: Нажмите кнопку REC для воспроизведения группы записей проигрываемого файла.
RPT: Нажмите кнопку REC для повторного воспроизведения музыки и содержимого папки.

7. Автоматическое отключение

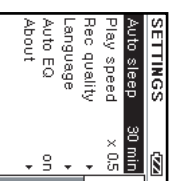


[30/60/90/120/150/180 сек.]
Если в приостановленном состоянии нет работы с кнопками, устройство автоматически отключается. Установите время ожидания.

4. Использование функций плеера

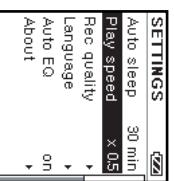
4. Использование функций плеера

8. Автоматический переход в режим ожидания



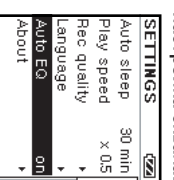
[30/60/120 мин.]
Резервируется время отключения. Функция автоматического отключения не сохраняется после отключения.

9. Скорость воспроизведения



[X0.5X1]
Функция скорости воспроизведения может использоваться только в файле с частотой дискретизации менее 44,1 кГц.

12. Автоматическая настройка эквалайзера



[ВКЛ./ОТКЛ.]
Установка автоматической настройки эквалайзера в соответствии с меткой воспроизводимой музыки

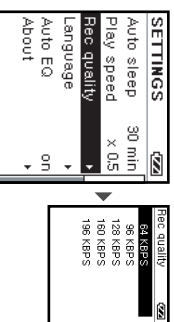
13. Об устройстве



Вывод на экран основной информации об устройстве.

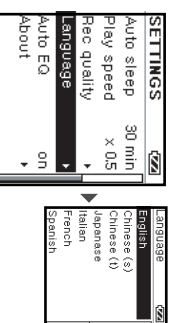
42. Использование функций плеера

10. Качество записи



Установка качества записи при записи голоса / прямом кодировании / записи FM-радиопередачи.

11. Язык



Установка языка меню плеера.

43. Использование функций плеера

5. Использование утилиты MPiO

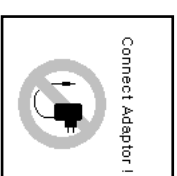
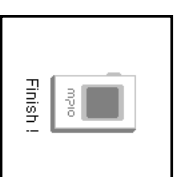
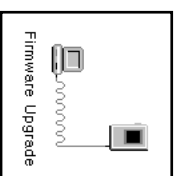
1) Восстановление начальных настроек MPiO HD200

- (1) Соедините плеер с компьютером.
- (2) Найдите утилиту MPiO на входящем в поставляемый комплект компакт-диске и установите ее на пользовательский ПК.
- (3) Запустите утилиту MPiO.
- (4) Нажмите кнопку Setup Config [Установить конфигурацию] для восстановления начальных настроек системы HD200.



2) Обновление аппаратно-программного обеспечения

- (1) Загрузите аппаратно-программное обеспечение с веб-сайта MPiO и сохраните его на вашем компьютере.
(www.mpio.co.kr, или www.mpio.com)
- (2) Запустите файл аппаратно-программного обеспечения. Утилита MPiO автоматически запустится.
- (3) Нажмите кнопку Firmware Upgrade [Обновление аппаратно-программного обеспечения].



Подсоедините переходник при модернизации микропрограммного обеспечения с использованием элементов питания с пониженным напряжением.

3) Просмотр файлов носителя (реорганизация списка воспроизведения)

- (1) Включите плеер и подсоедините его к компьютеру с помощью входящего в поставляемый комплект USB-кабеля.
- (2) Запустите утилиту MPiO.
- (3) Нажмите кнопку Media File Scan [Просмотр файлов носителя] для реорганизации списка воспроизведения (по исполнителям/альбомам/жанрам/названиям).

4) Установка автоматически обнаруживаемой программы WMP (плеера Windows Media)

- (1) Включите ПК и вставьте установочный диск MPiO в дисковод CD-ROM.
- (2) Дважды щелкните на пиктограмме CD-ROM и затем, находясь в папке, сделайте то же самое на пиктограмме Plug-In Installer [Программа установки с автоматическим обнаружением].
- (3) При появлении окна 'WMP Plug-In for MPiO Read Me [файл Read Me по автоматическому обнаружению программы WMP при установке MPiO]' нажмите кнопку [CONTINUE] ([ПРОДОЛЖИТЬ]).
- (4) При появлении окна 'WMP Plug-In Installer [Программа установки с автоматическим обнаружением]' нажмите кнопку [INSTALL] ([УСТАНОВИТЬ]).
- (5) При появлении сообщения 'installation was successful [установка успешно завершена]' нажмите кнопку [Quit] ([Выйти]).

44

5. Использование утилиты MPiO